

**Martell's
Brandies**

are known and asked for all over the World.

Sole Agents,
H. Price & Co.,
12 Queen's Rd., Central.
458

The China Mail

ESTABLISHED 1845.

D. C. L.
Old Tom Gin.

The most reliable Gin on the market.

Sole Agents,
H. Price & Co.,
12 Queen's Rd., Central.
458

No. 12,816

號大廿月四年四零百九千一英

HONGKONG, TUESDAY, APRIL 26, 1904.

日一月十三年辰甲

PRICE, \$3.00 Per Month

TO SMOKERS.

DUTCH CIGARS.

HAVANA CIGARS

LA INDUSTRIAS, ... 86 per Box. £1.00.

PREDECTAS, ... 816 per Box of 100.

Packed in Boxes of 50, 87.50.

ANDALUZAS, ... 830 per Box of 100.

Packed in Boxes of 25, 7.50.

MACEWEN, FRICKEL & CO.,

3. DUDFELL STREET

Hongkong, April 1, 1904. 2547

Intimations.

WANTED AT ONCE,

A SMART CHINESE SALESMAN with good References. Good V. compensation to suitable man. New business supply.

Apply to Agent.

BOX 804,

Care of CHINA MAIL, HONGKONG, April 25, 1904.

NOTICE

THE WITSON GARDEN AND RESTAURANT is now the sole property of Mr. and Mrs. F. H. HUBER who are responsible for and will settle all business debts incurred up to the date hereof by himself or the joint partners. The interest and responsibility of the undersigned MANAGERS in the same is discontinued.

MAX JACOBS, FRED HUBER

Hongkong, 25th April, 1904.

The business is now conducted under the name of

FRED HUBER



TO THE OWNERS OF DOMESTIC BUILDINGS

TAKE NOTICE that under No. 3 of the DOMESTIC CLEANLINESS and VENTILATION By-Laws (as amended), every Domestic Building or part of such building within the Central Division of the City of Victoria and the Western Division of Kowloon occupied by members of more than one family must be CLEANSED and LIKWASHED by the owner during the months of March and April; and further TAKE NOTICE that

Notice that such Cleaning and Linewashing HAS BEEN COMPLETED shall be sent to the Secretary of the Board within THREE DAYS AFTER Date of completion.

N.B. The Central Division of the City is bounded on the East by Gilman Street and Peel Street and on the West by Tank Lane and Cleverley Street.

By Order,

G. A. WOODCOCK,

Sanitary Board Officer.

Hongkong, March 28, 1904. 620

KING EDWARD

HOTEL

A HIGH-CLASS PRIVATE HOTEL.

Ladies Afternoon Tea Rooms. Private Bar and Billiard Rooms. Hot and Cold Water throughout.

Electrically Lighted. Electric Fans (if required).

Electric Passenger Elevator to each Floor. Table D'Hoté at Separate Tables.

For terms, &c., apply to the MANAGER.

Hongkong June 10, 1902. 122^a

THE POPULAR SCOTCH IS BLACK & WHITE



James Buchanan & Co. SCOTCH WHISKY DISTILLERS. By Appointment to

H. M. THE KING and **THE PRINCE of WALES**

Supplied at all the leading Cafés and Hotels, and to be obtained from LANE CRAWFORD & CO., Queen's Road Central.

W. S. BAILEY & CO.

SHIPBUILDERS, ENGINEERS

BOILERMAKERS, BRASS & IRON FOUNDERS.

REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

COAST AND RIVER STEAMERS, WATER BOATS,

LIGHTERS, TUGS AND FAST STEAM LAUNCHES

WORKS: KOWLOON BAY.

OFFICES AND SALES ROOMS: 20, CONNAUGHT ROAD.

GENERAL STORES AND

ENGINEERS' TOOLS OF EVERY DESCRIPTION.

HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA NAVIGATION COMPANY, LTD.

Hongkong-Canton Line.

H. H. HOMAN, 2,363 tons, Captain R. D. Thomas.
H. POWAN, 2,338 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.
H. FATSCHAN, 2,260 tons, Captain W. A. Valentine.

H. HANKOW, 3,073 tons, Captain B. Branch.

H. KINSKAN, 2,860 tons, Captain J. J. Losius.

Departure from Hongkong to Canton daily at 8 a.m. (Sunday Excepted), and 9 p.m. (Saturday Excepted).

Departure from Canton to Hongkong daily at 8 a.m. and 5.30 p.m. (Sunday Excepted).

These Steamers, carrying His Majesty's Mail, are the largest and fastest on the River. Their destination is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

Hongkong-Canton and Macao Steamboat Co., Ltd.

Hongkong-Macao Line.

H. HEUNGSHAN, 1,900 tons, Captain H. D. Jones.

Departure from Hongkong to Macao every week day at about 9 p.m. During the Summer Months the time of leaving fluctuates to suit the tide at Macao. For further particulars, see special time table.

Departures on Sundays at 12.30 p.m.

Departures from Macao to Hongkong daily at 7.30 a.m.

Canton-Macao Line.

H. LUNGSHAN, 219 tons, Captain T. Hamlin.

This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Sat. day at about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday at about 7.30 a.m.

Joint Service of the H. K., C. and MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVIGATION COMPANY, LTD., AND THE Indo-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

Canton-Wuchow Line.

H. SAINAM, 568 tons, Captain J. Wilcox.

H. NANNING, 669 tons, Captain C. Butchart.

One of the above Steamers leaves Canton for Wuchow every Monday. Wednesday and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days at about 8 a.m. Round trips take about five days. These vessels have Superior Cabin Accommodation and are lighted throughout by electricity.

Further particulars may be obtained at the Office of the:-

HONGKONG CANTON MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

18, Bank Buildings, Queen's Road Central, opp. site the Hongkong Hotel.

Or of BUTTERFIELD AND SWIRE,

Agents, CHINA NAVIGATION CO., LTD.

18

THE KOWLOON HOTEL, KOWLOON.

A High-class Tourist's Hotel under American Management. First-class Cuisine. Beautiful Garden.

Moderate Charges.

J. W. OSBORN, Proprietor and Manager.

Hongkong, January 20, 1904. 135

PURE LINSEED OIL

Awarded Bronze Medal at the Paris Exhibition, 1900.

Gold Medal at the Indian Industrial Exhibition 1888, 1900 & 1901.

Manufactured by

THE GOUREPORE CO., LTD., CALCUTTA.

Contractors to the Military and Public Works Departments, State Railways, and all Large Consumers throughout India, the East, and the Colonies.

W. R. LOXLEY & CO., Sole Agents, HONGKONG.

Cable Address 'LOXLEY,' Hongkong.

Hongkong, July 22, 1904. 1619

Millions

of bottles of Bovril are used annually—used in the sick-room where Bovril is the nurse's second-self—used in the kitchen where Bovril is the cook's right hand—used on all occasions where strength and sustenance are required. Bovril as a food has received the endorsement of some of the greatest scientists of the age.

JUST UNPACKED.

Consignment of Splendid and Fresh

A. AMERICAN PROVISIONS, and

ALSO

A Large and Varied Stock of OROSSE and BLACKWELL'S PROVISIONS and

HUNTLEY & PALMER'S BISCUITS and OAKES.

INSPECTION EARNESTLY SOLICITED.

H. RUTTENBERG, No. 5, L'Aigle Street,

or 36, Queen's Road, Kowloon.

Hongkong, April 20, 1904. 746

NO CHARGE FOR EXAMINATIONS.

Office hours 9 A.M. to 1 P.M. and 2 to 5 P.M.

31, QUEEN'S ROAD CENTRAL (First Floor, WATKINS' BUILDING).

Hongkong, February 18, 1904. 2206

LATEST AMERICAN METHODS.

REASONABLE FRES.

NOTICE.

THE Undersigned hereby notifies the

PUBLIC, that he is NOT RESPONSIBLE for any DEBT made by anyone of his Employees.

FRED NOLTE, Proprietor of the Hotel America.

Hongkong, April 23, 1904. 753

NOTICE.

WE Have This Day authorized Mr. J.

W. C. BONNAR to Sign the name

of our Firm in HONGKONG and CHINA, by Procuration.

GIBB, LIVINGSTON & CO.

Hongkong, April 22, 1904. 752

NOTICE.

JUST UNPACKED.

Consignments of Splendid and Fresh

A. AMERICAN PROVISIONS, and

ALSO

A Large and Varied Stock of OROSSE and

BLACKWELL'S PROVISIONS and

HUNTLEY & PALMER'S BISCUITS and OAKES.

INSPECTION EARNESTLY SOLICITED.

H. RUTTENBERG, No. 5, L'Aigle Street,

or 36, Queen's Road, Kowloon.

Hongkong, April 20, 1904. 746

NOTICE.

JUST UNPACKED.

Consignments of Splendid and Fresh

A. AMERICAN PROVISIONS, and

ALSO

A Large and Varied Stock of OROSSE and

Intimations.

G. FALCONER & Co.,
WATCH-MAKERS AND JEWELERS.

NEW SELECTIONS OF
DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE,
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.

LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.

PINCH-NEZ AND EYE PRESERVES.

G. FALCONER & Co. ARE AGENTS FOR ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS, ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.

EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.

64, QUEEN'S ROAD.

JAPAN



COALS.

MITSUI BUSSAN KAISHA
(MITSUI & CO.)

HEAD OFFICE:—1, SHIBA-CHO, TOKYO.
LONDON BRANCH:—34, LIME STREET, E.C.
HONGKONG BRANCH:—PRINCE'S BUILDINGS, ICE HOUSE STREET, FIRST FLOOR.

OTHER BRANCHES:

New York, San Francisco, Hamburg, Boulogne, Singapore, Souabaya, Manila, Amoy, Shanghai, Choofoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama, Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Maidaura, Kure, Shimonesaki, Moji, Wakamatsu, Karatsu, Nagasaki, Nanking, Foochow, Yankohata, and other Ports.

Telegraphic Address: "MITSUI" (A.B.C. and A1 Codes).

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Arsenals and the State Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and Foreign Mail and Freight Steamers.

SOLE PROPRIETORS of the Famous Miike, Tagawa, Yamano, and Ida Coal Mines.

GOVE AGENTS for Hokoku, Honshu, Kanada, Fujimotara, Mameda, Manpoura,

Ongoro, Onaji, Gasshara, Yonan, Yoshio, Yonokitaura, and other Coal Areas.

Y. INUMURA, Manager, Hongkong

Hongkong, April 15, 1904.

You Can Get

more satisfaction out of an absolutely pure, well-made beverage than any other kind, and that's why

RAINIER BEER

holds its old friends. Once you try it, the other kinds are not good enough.

A. S. WATSON & Co., Ltd.

Per Case (6 dozen Pints) \$16.50
(Special terms to large buyers) or 4 dozen Quarts,

ENO'S INVALIDUE IN ALL
FUNCTIONAL DERANGEMENTS
OF THE LIVER. **SALT.**

The value of ENO'S "FRUIT SALT" cannot be told. Its success in Europe, Asia, Africa, America, Australia, and New Zealand proves it. THERE IS NO DOUBT THAT where it has been taken in the earliest stages of a Disease, it has, in innumerable instances, PREVENTED what would otherwise have been A SERIOUS ILLNESS.

CAUTION.—See Capsule marked ENO'S "FRUIT SALT." Without it you have a WORTHLESS IMITATION.

Prepared only by J. C. ENO, LTD., "FRUIT SALT" WORKS, LONDON, ENG., by J. C. ENO'S Patent.

Sold by Chemists, &c., everywhere.

The Physician's Cure for Gout, Rheumatical and Gravel.

Safest and most Gentle Medicine for Infants, Children, Delicate Females and the Sickness of Pregnancy.

DINNEFORD'S MAGNESIA

The Universal Remedy for Acidity of the Stomach, Headache, Heartburn, Indigestion, Four Eructations, Various Ailments

and the Sickness of Pregnancy.

For the best results, take it in the morning.

SHANGHAI FIRE BRIGADE.

Resignation of the French Company.

A meeting of the Fire Brigade was held in the Municipal Board Room yesterday afternoon (say the *N.C. Daily News* of the 19th inst.), to discuss the advisability or otherwise of asking the Council for a paid Chief. Mr Campbell, foreman of the Deluge, proposed a resolution asking the members of the Fire Commission to inform the Council that in the opinion of the Brigade it was desirable that a professional fireman should be placed in command. Mr Bidwell, foreman of the Mi-ho-toungs, seconded the resolution. Mr Polya, foreman of the Hongkongs, seconded by Mr Lamire, foreman of the Torts, proposed an amendment, asking Mr Kohler to resume his post. The amendment was defeated, and the resolution was carried by 33 votes to 21. The French Company therupon resigned in body. The chief argument used by Mr Lamire against the appointment of a paid chief was that a professional chief would soon ask for professional men. This seems a lamentable confession of inefficiency. Mr Lamire may rest assured that so long as the Volunteer Brigade remains efficient there can be no question of a paid one being introduced.

On the 29th inst., our Shanghai contemporaries said: "No further developments of the Fire Brigade question took place yesterday, beyond the handing of the resolution passed on Monday afternoon to the Fire Commission. It is now generally believed that a paid chief will be obtained. The argument that the majority at Monday's meeting was too small for such an important step is absurd. It should be remembered that the minority can obtain the election of a Volunteer chief if the majority resign."

The *Morning Post* of the 19th inst., made the following Editorial comments:

"What seems to us to be a quite unnecessary quibble has sprung up in the Fire Brigade as our readers will have seen from the report. For many years past we have pealed ourselves upon the efficiency of our amateur firemen, not without ample power. Our fire reports, to be found in the papers annually issued to Rattemayers, have invariably pointed to a condition of high efficiency. There has never been a more healthy spirit of rivalry amongst the various companies and this has shown good results not merely at the yearly competitions with crowds of onlookers to spur the teams to excellence, but at the more prosaic and more important occasions when the fireman himself has to be quenched, and there is frequently difficulty and danger to be faced."

Who has been the acute discover of the very questionable fact that all this efficiency ought to be disturbed? Have the firemen all of a sudden lost their veinness? Are we to have a paid brigade from top to bottom? If so, can anybody tell us what it is to cost? And will they guarantee that there will be added sufficient efficiency to make up for the additional expenditure? We must confess to scepticism on these points. It would have to be very good professional brigade which would far outdo the amateurs of whom we have hitherto been so proud. Are these professionals to be imported? If so, where from? And who will look after them? With nothing to do nine-tenths of their time, at least nine-tenths of them may confidently be expected to hurry off down that easy descent to the undesirable which is so very open to the idle hand in Shanghai. Then would not the last state of our Brigade be worse than the first?"

But it will perhaps be answered that, as yet, it is but a paid Chief that is wanted. And to judge from the arguments of our contemporaries this salaried gentleman is to be at one and the same time to be an expert sing-singer and accountant, and to throw streams over the top of the ill-fated Fu-hoo building. We are to have a paid Chief because our pumping gear is weak. That strikes us as something of a non sequitur. If the gear is faulty that may be an argument for the importation of something better, but the recently resigned Chief could have had no responsibility on that score.

It has, before now, been suggested in these columns that the office of Chief Engineer should be abolished, and that District Engineers should be appointed and that each should be Chief in his own district, the others serving under him. There is much to be said in favour of this recommendation, and we make it once more in the belief that as yet there is no need for the proposed new departure. That it may be so in years to come we can quite believe. That it is so now we deny. There is no need to impose unnecessary burdens on the Rattemayers. So long as well is well, let it alone.

RIGAUD'S KANANGA WATER OF JAPAN
(REGISTERED)

The most delicately freshening toilet water. It renders the skin firm, relieves moisture, quite bites and imparts a delicate fragrance and feeling of comfort.

RIGAUD'S CHOICE NEW EXTRACTS

RECOMMENDED

KANANGA GRACIOSA

LOUIS XV IRIS BLANC

ASCANO IRIS AMBRE

LUCRECIA YLANG-YLANG

LILAS DE PERSE PEAU D'ESPAGNE

BOUQUET D'ELSEE WHITE HELIOTROPE

ROGINA LILY OF THE VALLEY

BOUQUET ROYAL RIGAUD & C. PARFUMERS - PARIS.

For Sale by A. N. Watson & Co., Chemists.

JALINE

FOR THE DISINFECTION OF
DRAINS, WATER CLOSETS,
LAVATORIES, FLAMMERS,
WALLS, QUITTERS, Etc.

It is the most Recommendable
and Cheapest

DISINFECTING FLUID

FOR GENERAL HOUSEHOLD USE.

A LOTION OF 2 PER CENT.
IS SUFFICIENT.

Recommended by Sanitary Authorities.

Available in One Gallon Tins or in Casks
of about 40 Gallons.

PRICE ON APPLICATION.

LUTGENS EINSTMANN & CO.,
SOLE AGENTS.

14, DES VIEUX ROAD, HONGKONG.

Hongkong, April 9, 1904. 685

885

Pelham House,
FAMILY HOTEL,

WYNDHAM STREET

M. MOORE,
Proprietress.

CARBONIC ACID
in iron drums

ALWAYS IN STOCK AT MODERATE PRICES.

Special Arrangements for Season-Contracts.

GROSSMANN & Co.

M. MUMEYA,

JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER

ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER

AND FINISHED IN CRAYON

ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.

60 QUEEN'S ROAD CENTRAL.

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

The Life of Trade.

A ONE-TIME order, like one blow of the hammer on the head of the nail, makes an impression, but it is only the continuous insertion of the advertisement, like the continuous pounding on the head of the nail, that drives the argument home and clinches it.

The BEST Medium for Advertising is

THE

China Mail.

Read by all Classes in the Colony
and undoubtedly the

POPULAR & LEADING PAPER.

Established over Half-a-Century

PRINTING . . .

PRINTING . . .

PRINTING . . .

Done with Neatness and

Despatch

At Moderate Prices.

Programmes.

Company Reports.

Business Circulars.

Bills of Lading, etc.

Under European Supervision

China Mail Office

5 WYNDHAM STREET

HONGKONG.

His Britannic Majesty's Ships on the China Station.

Name.	Class	Tons.	Guns.	I.H.P.	Captain.	Last reported at
Alacry	despatch-vessel	1700	—	3000	Comdr. O. de B. Brock	Hongkong
Albion	battleship, 1st class	12,050	18	13,500	Captain T. H. M. Jerram	Hongkong
Algernon	sloop	1050	6	1400	Commander R. Nugent	Hongkong
Amphitrite	cruiser, 1st class	11,000	10	18,000	Capt. Charles Windham C.V.O.	Singapore
Blenheim	cruiser, 1st class	9000	12	13,000	Captain F. G. Stopford	Hongkong
Bramble	gunboat, 1st class	710	6	1300	Lieut.-Com. F. M. Leake	Hongkong
Briton	gunboat, 1st class	710	6	1300	Lieut.-Comdr. T. D. Pratt	Hongkong
Centurion	battleship, 1st class	10,500	14	13,000	Captain Fagan	Hongkong
Cressy	cruiser, 1st class	12,000	14	21,000	Captain Henry M. Tudor	Hongkong
Cherub	water tank and tug	390	—	390	Captain Robert H. S. Stokes	Weihaiwei
Eclipse	cruiser, 2nd class	6500	11	9600	Comdr. Ernest Barton	Hongkong
Espagle	slipper	1070	10	1400	—	—
Fame	torpedo boat destroyer	360	6	5700	Comdr. P. V. Lawes, D.S.O.	Hongkong
Fearless	cruiser, 3rd class	1850	12	3200	Captain W. A. Carter	Chamulpo
Glory	battleship, 1st class	12,500	16	13,000	Lieut.-Com. H. L. Well	Hongkong
Handy	torpedo boat destroyer	275	6	4000	—	—
Hart	torpedo boat destroyer	275	6	4000	Comdr. J. D. Daintree	Weihaiwei
Humber	storeship	1640	—	800	Lieut.-Comdr. O. Ascer	Vapung-Kiang
Janus	torpedo boat destroyer	280	6	3900	Lt.-Comdr. G. B. Powell	Weihaiwei
Kinska	river gunboat	—	4	—	Hon. N. G. Stopford	Macao
Leviathan	cruiser, 1st class	14,100	21	31,500	Lt.-Comdr. G. G. Webster	Hongkong
Moorish	river gunboat	180	2	800	Capt. T. G. Great, R.N.	Shanghai
Ocean	battleship, 1st class	12,950	16	13,000	Lt.-Com. G. G. Codrington	Wahkiak
Otter	torpedo boat destroyer	350	6	6300	Commander W. H. Nicholson	Shanghai
Phoenix	slipper	1015	6	1400	Captain Morris H. Smyth	Hongkong
Rambler	Surveying-vessel	835	6	650	Com. D. St. A. Wake	Sandakan
Rinaldo	slipper	980	10	1400	Lt.-Com. John P. Irvin	Canton
Robin	river gunboat	85	2	240	—	—
Rosario	slipper	980	6	1400	Comdr. T. Jackson	Shanghai
Sandpiper	river gunboat	85	2	240	—	—
Sirius	cruiser, 2nd class	3600	8	9000	Capt. G. H. Moore	Wahkiak
Snipe	river gunboat	85	2	240	Lt.-Comdr. Davison	Hongkong
Sparrowhawk	torpedo boat destroyer	355	6	6300	Fleet Reserve	Singapore
Taku	torpedo boat destroyer	250	6	6500	Captain Lewis Bayly	Hongkong
Talbot	cruiser, 2nd class	6500	11	9600	Captain Laferrière	Canton
Tamar	receiving ship	4550	—	—	Lieut.-Comdr. E. V. Dogmore	Canton
Tau	river gunboat	180	2	800	Capt. J. A. Wilkinson	Haiphong
Thotis	cruiser, 2nd class	3400	8	9000	Lieut. Forbes	Hongkong
Tweed	coast defence gunboat	383	3	200	Capt. Leslie Stuart, G.M.G.	Min Bay
Vengeance	battleship, 1st class	12,950	16	13,000	Comdr. S. St. John Parry	Singapore
Vestal	slipper	980	10	1400	Comdr. Ernest A. Parker	Hongkong
Virago	torpedo boat destroyer	355	6	6300	In Reserve	Os's cruise
Waterwitch	surveying ship	820	—	450	—	Hongkong
Whiting	torpedo boat destroyer	360	6	5600	Lieut.-Com. Hugh Somerville	Hankow
Woodcock	river gunboat	150	2	560	Lieut.-Com. Wason	Yangtze

* Flag of Admiral Sir Gerard H. Noel, Commander-in-Chief.

+ Flag of Rear-Admiral the Hon. A. G. Curzon-Howe, C.B., C.M.G.

Foreign Men-of-war on the China and Japan Station.

Name.	Frig and Description.	Tons.	Guns
-------	-----------------------	-------	------

POST ADDRESS: 'ACHEE, HONGKONG,
L. O. CO., 4TH EDITION.

ESTABLISHED 1869.

ACHEE & CO.**利****No. 17,
QUEEN'S ROAD,
HONGKONG.****Furniture
Dealers.****DRAWING-ROOM,
DINING-ROOM,
and BEDROOM
FURNITURE****ELECTRO-PLATED****GLASS and****CHINA WARES****PASTEUR'S MICROBE-
PROOF FILTERS
ROCHESTER LAMPS.
WHITE TURKISH
TOWELS and
COUNTERPANES****COOKING RANGES,
KITCHEN UTENSILS,
and HOUSEHOLD
REQUISITES****WM. POWELL,****LIMITED.**

WE HAVE NOW A

FULL STOCK

of all the Newest

**SPRING
NOVELTIES.****SUMMER -****MUSLINS.****LIGHT DRESS
GOODS.****Lace Stoles,
Sunshades,
Novel Ribbons.**

We have absolutely the

Largest Selection

of

**Muslins, Drills,
Piques, etc.**

IN THE COLONY.

**PLEASE SEND FOR
SAMPLES.****Wm. POWELL, Ltd.,
34, QUEEN'S ROAD.**

TEASER MARK.

TEASER

MARK.

TELEPHONE NO. 135.

THREE PLACED WHISKIES:

1st KING EDWARD VII.

VERY OLD LIQUEUR

Gold Label \$22.00

2nd KING EDWARD VII.

LIQUEUR

White Label \$16.50

A Good 3rd

CLUB \$15.00

A Juley that is perfect with TAN

SOLE AGENTS:

H. PRICE & CO.,

19, Queen's Road Central.

MEMOS. FOR TO-MORROW.

Auction.

Auction of Damaged Goods at

the Hongkong & Kowloon Wharf &

Co., K. K. Kowloon

Meetings

Meeting of Hongkong Nursing

Institute in City Hall.

Meeting of Members of Hong-

kong General Chamber of Commerce

Chamber Room, City Hall

General Memoranda.

FRIDAY, April 28.

4 p.m.—Auction of Household Furni-

ture, at No. 11 Knutsford Terrace,

Kowloon.

Lots per Clause not cleared at 4 p.m.

on this date subject to rent.

Lots per Clause not cleared at 4 p.m.

on this date subject to rent.

SATURDAY, April 29.

4 p.m.—Auction of Office Furniture, &c.

at Mr. G. P. Hammer's Rooms,

17 p.m.—Auction Rooms in St. John's

Church.

SUNDAY, May 2.

1 p.m.—Auction of Crown Land at the

Public Works Department's Office.

Lots per Clause not cleared at 4 p.m.

on this date subject to rent.



A. S. WATSON & CO.,

LIMITED.

Established A.D. 1841.

WINE & SPIRIT MERCHANTS.

The Committee of the Hongkong

General Chamber of Commerce has made a

contract with the Reuter Telegram Co.

Ltd., for five years at a monthly subscrip-

tion of \$500.

Railroad Accident in Shantung.

A Chinaman dispatch reports that on

the 15th instant a train bound from

the coast for Chinkiang, the capital of Shantung

province, suddenly left the rails at a place

called Palipu, about three miles east of that

city, with the result that four native pas-

senger were seriously hurt; one of them

died.

Shanghai Telephones.

The report of the Shanghai Mutual

Telephone Co., Ltd., for the year ended the

31st of March last shows a balance avail-

able of distribution, less fees, &c., of Tls

42,664. It is proposed to write off Tls.

1,000 balance of improvement to premises,

pay a dividend of 8 per cent, put Tls.

15,000 to reserve, and carry forward the

balance, Tls. 4,664.

Chinese Criminal Code.

A German lawyer has been retained

by the Board of Punishments to draw up

the new code of Penal Laws for the Chi-

nese. He is expected to arrive in Peking

shortly. It is reported in official circles

that the new Code, if not quite in line

with western ideas, will still be much

more enlightened than the present, and

special attention will be paid to the treat-

ment of prisoners by the gaolers.

Sore Muscles

THE correct treatment of sore muscles

is very simple. First take a good

warm bath before going to bed, and be

sure to rub yourself dry. This opens the

pores. Then rub Chamberlain's Pain

Balm into the pores, keeping up a brisk

rubbing for several minutes. If you have

time when you get up in the morning, rub

in some more of the Pain Balm.

This cures sore muscles caused by hard

work or severe exercise of any kind.

Chamberlain's Pain Balm is the favorite

rub-down of all prominent athletes. One

application gives relief. For sale by all

chemists and medicine vendors; WATSONS

Ltd., General Agents.

March 19, 1904.

6

BIRTH.
At Tientsin, on April 10, the wife of
F. B. L. BRADLEY, of a Son.
DEATH.
On the 16th April, at Hankow, SEIGNIEN,
ROSENHAU.

The publication of this issue commenced

at 5.15 p.m.

HONGKONG, TUESDAY, APRIL 26, 1904.

EDITORIAL COMMENT.

We publish in this issue
a letter from Mr Ng San
OBNOXIOUS. Shang calling attention
to an obnoxious clause in
the Public Health Ordi-nance. The case referred to in that
letter came before the Police Magistrate
on Friday last, when Ho Tuk Ting
was fined the nominal sum of \$1 for
not having his place of business and
residence registered as a common lodg-
ing house, in accordance with Ordinance
No. 1 of 1904, section 38. The clause
in the Ordinance runs as follows:'No person shall open, or keep open, a
common lodging-house, unless the house is
registered and the keeper thereof is
licensed by the Registrar General. If any
person who opens or keeps open any com-
mon lodging-house contrary to the
provisions of this Ordinance cannot be
found, or if the keeper of any com-
mon lodging-house which is opened or kept
open contrary to the provisions aforesaid
is absent from the Colony, the householder
as defined by this Ordinance shall be
deemed to be the person who opens or keeps
open such house and shall be liable accord-
ingly.'It was on this clause, taken in
conjunction with the definition of a
common lodging house, that the Police
Magistrate found himself compelled to
convict; but he stated he did not think
the law was intended to apply to cases
like the one he was trying. A common
lodging-house is defined as follows:(1) Any house or part thereof where
usually more persons only are housed—not
being members of the same family—to the
number of ten persons and upwards;(2) Any permanent structure in which
employers of labour hide their employés,
such employers not being domestic servants
or shopmen.In the case in question, it was
brought out in evidence that the
seventeen occupants of the house—a
three storied house—were one partner
and his son, another partner and his
two sons, a third partner and his three
sons, accountant, three male servants,
doorkeeper, cook, shop assistant and
shop girl, all employed in the business
of the firm. As Mr Goldring pointed
out, if a business house of this description
were to be regarded as a common
lodging-house, then every house in the
Colony, in which ten or more persons
slept, whether they were Europeans
or Chinese, would require to be
registered as a common lodging-house.We agree with him that it was
not the intention of the framers of
the Ordinance that this should be so,
and now, that the absurdity of the law
has been brought to the notice of the
authorities we trust no time will be lost
in amending the measure as suggested
by our correspondent. As previous
articles in our columns will have shown,
we have no sympathy with attempts
made to triffrer away the provisions
enacted to prevent overcrowding, but
in this case there was no question
of overcrowding: it was simply a
rigid application of the law where
it was never intended to be applied.
Our sympathies are with our Chinese
fellow-citizens on this point, and we
again express the hope that
since the unfair operation of the law has
been brought to the notice of the authorities
steps will be taken immediately to obviate
the obnoxious application of the law.It is reported that the German Emperor
is having a motor-car built at the
Daimler Works like that just supplied to
King Edward. The King of the Belgians
is having a ninety-horse power motor-car
made at the same factory.It is reported that the German Emperor
is having a motor-car built at the
Daimler Works like that just supplied to
King Edward. The King of the Belgians
is having a ninety-horse power motor-car
made at the same factory.

Reuter's Telegrams.

The Committee of the Hongkong
General Chamber of Commerce has made a
contract with the Reuter Telegram Co.
Ltd., for five years at a monthly subscrip-

tion of \$500.

Railroad Accident in Shantung.

A Chinaman dispatch reports that on
the 15th instant a train bound from
the coast for Chinkiang, the capital of Shantung

province, suddenly left the rails at a place

called Palipu, about three miles east of that

city, with the result that four native pas-

senger were seriously hurt; one of them

died.

Shanghai Telephones.

The report of the Shanghai Mutual
Telephone Co., Ltd., for the year ended the

31st of March last shows a balance avail-

able of distribution, less fees, &c., of Tls

42,664. It is proposed to write off Tls.

1,000 balance of improvement to premises,

pay a dividend of 8 per cent, put Tls.

15,000 to reserve, and carry forward the

balance, Tls. 4,664.

Chinese Criminal Code.

A German lawyer has been retained

by the Board of Punishments to draw up

the new code of Penal Laws for the Chi-

nese. He is expected to arrive in Peking

shortly. It is reported in official circles

BY TELEGRAPH.

[CHINA MAIL'S SPECIAL SERVICE.]
[Received April 26, 1 p.m.]

THE RUSSO-JAPANESE WAR.

RUSSIAN SQUADRON ACTIVE.

Japanese Steamer Sunk.

(From Our Special War Correspondent).

TOKIO, April 26, 10.20 a.m.

The Russian Squadron at Vladivostock left the harbour and proceeded down the coast of Korea to Gonsan.

Here a small Japanese coasting steamer was sighted, and promptly sunk by the Russian Torpedoers.

Gonsan is situated on the Eastern coast of Korea, south of Broughton Bay, and about 110 miles north-east of Seoul. It is about 350 miles south-west of Vladivostock; it would seem that the Japanese squadron cruising about the Sea of Japan have been outwitted by the Vladivostock squadron, and have allowed them to escape. The Vladivostock squadron includes the cruisers *Rurik*, *Russia*, and *Gromoboy* and the gun-boat *Abramt*. —En., C.M.]

THE FIGHT AT CHONG-JU.

The *Nichi Nichi* contains a graphic account of the fight at Chong-ju on the 26th March. According to this two Japanese parties of cavalry each about ten strong were sent forward towards Chong-ju and were there surprised and attacked by a much larger force of Russians who were further reinforced by Cossacks coming from Kuk-kan. An orderly dispatched for help brought the main body of Japanese cavalry galloping up as quickly as they could come, and the scouts fell back on them. The Russians were still in much superior force and sent a detachment to cut off their enemy's retreat. Had they succeeded in so doing the Japanese cavalry would have been in a helpless condition. But the firing had already been heard by their infantry three miles away, and throwing off their knapsacks the foot-soldiers ran some three miles and occupied the high ground on the east and south-east of Chong-ju. Thereupon the Russians retired. During the fighting the Japanese lost four officers and two men killed and several wounded. One man who had been sent on reconnaissance had a very narrow escape. He was writing his report when a bullet destroyed the paper and a bullet guard had left him unscathed.

The Loss of Life on the "Petropavlovsk."
The death toll on the *Petropavlovsk* is stated by the *Telegraph* as follows:—Navy Staff—Commander-in-Chief, Chief of Staff, Colonel of the Army Staff, and thirteen officers. Of the ordinary fighting were killed—Executive Commander, ten officers, the chaplain, and five hundred and ninety-six bluejackets, including some petty officers. This brings the list of dead to a total of 921. The wounded were—A Commander, six officers, and thirty-two bluejackets, besides fifteen crew. The figures are only approximate, of course; it will probably be some little less, but the exact casualties are unknown.

THE PETROPAVLOVSK.
TOKIO, April 26.
It is reported that the sudden sinking of the *Petropavlovsk* was due to her striking the mine forward of her powder magazine. In the latest engagement, the temperature at the time of the departure of the destroyers and torpedo-boats for Port Arthur was 20 degrees below zero.

The crews were able to stand the cold themselves, but the compasses congealed, endeavour had to be made to warm them.

Approaching the harbour without any lights, they skillfully avoided the enemy's searchlights, which the Japanese bombarded as they passed, after completing the laying of the mechanical mines, on the forenoon of the 13th instant. The Port Arthur batteries were unable to fix the range, owing to the very close approach of the Japanese.

The fighting capacity of the Russian squadron is now reduced by eight per cent, and it is believed that Port Arthur will be despatchly defended by the shore batteries.

The Attitude of Japan.

The Japanese people are perfectly free from excitement. The prevailing idea abroad is that the utterance of the Japanese Press already suggest a relapse into the chronic disease of a big-headed hatred of Western nations is entirely unfounded.

The enlightened sections of the population urge that a victorious end of the war does not imply any change in Japan's moderate and reasonable demands with regard to religious tolerance.

It is urged also that the existing system is as liberal as possible, and the Government is taking pains to uphold this principle.

China's Neutrality.

TOKIO, April 22.
Several telegrams received from the Tartar Generals of Kirin and Fengtien provinces have stated that the Russian Government is vexing China whenever and in whatever way it can find a chance. The inclination must be to make China abandon its attitude of neutrality.

The Chinese Government seems to have decided to take a strong policy against Russia.

A few days ago the Government telegraphed to Viceroy Yuan Shihkai to make war preparations secretly, and at the same time telegraphed to General Ma instructing him to keep a quiet and careful watch and await later orders.

A Chinese from Chao-yang states that Gen'l Ma's troops in that place are estimated at thirteen battalions, and it is believed that as soon as fighting breaks out between Russia and Japan near New-chwang, General Ma will transfer his camp to Chinchow to prevent the escape of the Russian troops.

NOTIFICATION BY VICEROY ALEXEIEFF.

For Chinese Consumption.

The following is a notification from Viceroy Alexeieff to Tsiang Chi, Tartar General of Moukden:—Since Japan has carelessly declared war, causing trouble in this place, I have done my best, as regards our military and naval forces, and because of the abrupt manner in which the war broke out we suffered reverses in a slight degree. Our men-of-war are repeatedly coming out to the East; the present naval strength at our disposal is sufficient to warrant the defence of Port Arthur, Ta-Lian Wan and the other ports. Moreover, our land forces are well posted along the Yalu, Sha Ho Tze, Lou Loong Tu, Fu En Shan,

and Kiu Lien Chang, which on account of the natural advantages of position they possess and having built a well fortified are safe from attack, and our plan at first was that the Russian army should advance to Ehjou and Tingchow, thence to Pingyang. But Japan is a cunning foe, and if she should fail to attain her end in the eastern part would she not despatch a part of her forces to invade the Western part and march into Hsin-Mien and Moukden? Although in the latter two places numerous Russian troops are stationed, able to hold out to the last, the only thing to be feared is that the Chinese constabulary there, which are half composed of the Red Bands who, by virtue of their policy, would be acting in concert with the on my in the hour of attack. The conditions of the Competition were seven shots and a sighter at 200, 400, and 600 yards. The highest aggregate for six out of the eight shots to win.

A fair amount of interest was taken in the Competition, and considerable improvement was noticeable in the quality of the shooting as the competition went on. The Committee feel confident, however, that many of the younger members would make greater progress if they attended practice more often, and trust that when the next shooting season begins the number of competitors will be largely increased.

The following were the best scores sent in:—

Gunner A. Watson	499
Sergeant Andrew...	483
" Terrell...	407
" Glynn...	451
Sergt.-Major Rodger...	433

CORRESPONDENCE.

THE CHINESE OVERCROWDING.

To the Editor of the 'CHINA MAIL.'

Hongkong, 23rd April, 1904.

DEAR SIR,—The decision given by Mr J. H. Kemp in the case reported in your last night's issue amongst the Chinese commercial firm of No. 259 Des Vaux Road, summoned for contravening Ordinance No. 1 of 1903, Section 38, deserves more than casual attention from the Chinese community.

The Ordinance was so clearly worded, we cannot expect the Magistrate to give an interpretation other than he has done. Had the framers known at the time or had the two Chinese members in the Legislative Council informed them of the fact that Chinese employees of all classes lodge and mess in the place in which they are employed, this law would never be in its present form. If all houses occupied by 16 or more male persons not members of one family are considered common lodging houses, than Hongkong is conspicuous, in possessing the largest number of lodging houses in the world, and not a single shop, or house can escape prosecution if this Ordinance is strictly enforced.

The matter is so important and so affects the happiness of every description that I hope the Chinese Commercial Union will now to get up a petition to the Government asking for an amendment.—Yours truly,

NG SAU SHANG.

LEGISLATIVE COUNCIL.

His Excellency the Officer Administering the Government, the Hon. F. H. May, presided at the meeting of the Legislative Council which was held this afternoon, the 26th April.

There were also present:—

Major-General WILLIAM HATTON, (C.B., Officer Commanding the Troops.)

Hon. A. M. THOMSON (Acting Colonial Secretary).

Hon. Sir H. S. BERKELEY (Attorney General).

Hon. L. A. M. JOHNSTON (Acting Colonial Treasurer).

Hon. P. H. N. JONES (Acting Director of Public Works).

Hon. Captain BARNES LAWRENCE (Master-Barrister).

Hon. A. W. BREWIN (Registrar General).

Hon. Sir C. P. CHATER.

Hon. Dr HO KAI.

Hon. WEI YUK.

Mr R. F. JOHNSTON (Acting Clerk of Councils).

RESIDENTIAL RESERVATION.

The Attorney General moved the third reading of the Bill entitled an Ordinance for the reservation of a residential area in the Hill District.

The Acting Colonial Secretary seconded, and the Bill was passed.

The Council adjourned sine die.

FINANCE COMMITTEE.

A meeting of the Finance Committee was held at the conclusion of the Council business, the Acting Colonial Secretary being in the chair. The following financial minutes were passed:—

A SANITATION VOTE.

A sum of \$2,000 in aid of the vote, Public Works, Extraordinary, to meet cost of erecting a public urinal on the north side of the hill close to the upper tram station at the Peak.

THE TREASURY STAFF.

A sum of \$3,280 in aid of the vote, Treasury, for the following Staff required from 1st May to 31st December, 1904, to collect Crown Rent, etc., in the New Territories:—

Personal Emoluments.

Clark * at \$800 per annum...=\$400

2 Clerks * at \$400 per annum...= 640

For Tai Po 2 Clerks at \$800 per annum each,...= 800

2 Clerks at \$400 per annum each....= 640

per annum each....= 640

\$2,480

Other Charges.

Conveyance, ...=\$240

Collector,= 660

7 Clerks,= 660

800

Total.....=\$2,280

* Temporary Shroff (\$480) and Assistance (\$144) under vote Treasury not now required.

+ Shroff (\$640) under vote Colonial Secretary's Office not now required.

WATER CONSERVATION.

A sum of \$5,100 in aid of the vote Public Works, Extraordinary, to meet the cost of supplying and erecting sixteen tanks in Nos. 9 and 10 Health Districts, Victoria.

Mail Acceleration.

In the course of the debate on the

Indian Budget Sir Edward Law stated that

the plague at Johannesburg is of the pneumonic type, which is more contagious and more deadly than the bubonic variety. In the

House of Commons on the 24th ult., Mr

Alfred Lyttelton, Secretary of State for

the Colonies, stated, in reply to a question,

that Chinese immigrants would not be introduced while the plague lasted.

STEAMERS' WINE, for debility, emaciation, thin and impure blood. Ammonic girls improve rapidly.

The Plague at Johannesburg.

A London telegram says:—The British Medical Journal suggests that the

plague at Johannesburg is of the pneumonic

type, which is more contagious and more

deadly than the bubonic variety. In the

House of Commons on the 24th ult., Mr

Alfred Lyttelton, Secretary of State for

the Colonies, stated, in reply to a question,

that Chinese immigrants would not be introduced while the plague lasted.

STEAMERS' WINE, for debility, emaciation,

thin and impure blood. Ammonic

girls improve rapidly.

SHOOTING.

H.K.C. LEFT HALY NO. 2 COMPANY.

On Sunday, 24th inst., the Members of the above company completed a series of eight Carbine Competitions which have been held during the winter months.

Prizes had been subscribed for by the N.C.O.'s of the Half Company.

The conditions of the Competition were seven shots and a sighter at 200, 400, and 600 yards. The highest aggregate for six out of the eight shots to win.

A fair amount of interest was taken in the Competition, and considerable improvement was noticeable in the quality of the shooting as the competition went on.

The Committee feel confident, however, that many of the younger members would make greater progress if they attended practice more often, and trust that when the next shooting season begins the number of competitors will be largely increased.

The following were the best scores sent in:—

Gunner A. Watson	499
Sergeant Andrew...	483
" Terrell...	407
" Glynn...	451
Sergt.-Major Rodger...	433

CORRESPONDENCE.

THE CHINESE OVERCROWDING.

To the Editor of the 'CHINA MAIL.'

Hongkong, 23rd April, 1904.

DEAR SIR,—The decision given by Mr J. H. Kemp in the case reported in your last night's issue amongst the Chinese commercial firm of No. 259 Des Vaux Road, summoned for contravening Ordinance No. 1 of 1903, Section 38, deserves more than casual attention from the Chinese community.

The Ordinance was so clearly worded, we cannot expect the Magistrate to give an interpretation other than he has done. Had the framers known at the time or had the two Chinese members in the Legislative Council informed them of the fact that Chinese employees of all classes lodge and mess in the place in which they are employed, this law would never be in its present form.

If all houses occupied by 16 or more male persons not members of one family are considered common lodging houses, than Hongkong is conspicuous, in possessing the largest number of lodging houses in the world

Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP NAVIGATION COMPANY

WILL despatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE named:

	STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS.
YAMA, VIA SHAI, MOJI & KOBE (passing through the Inland Sea).	{ Pera A. L. VALENTIN... } About 2nd May.	{ Freight only. }	
LONDON, &c.	{ Malta C. L. DANIEL... } May.	{ See Special Advertisement }	
SHANGHAI.	{ Simla F. R. SUMMERS... } May.	{ About 7th Freight and Passage. }	

For further Particulars, apply to E. A. HEWEITT, Superintendent.

P. & O. S. N. Co., Office, Hongkong, April 25, 1904.

26

HAMBURG-AMERIKA LINIE.

OSTASIATISCHER FRAUDAMPFER DIENST.

Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LUND, OSLO, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIESTE, GENOA, Ports in the North Sea and Baltic Ports; Northbound South American Ports.

INTENDED SAILINGS FROM HONGKONG.

SUBJECT TO ALTERATION.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, Capt. CRONIN, 12th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND TUNANC.

S.S. Marconi, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 21st May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND TUNANC.

S.S. Marconi, 10th June, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 24th June, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 28th June, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 1st July, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 5th July, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 9th July, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 13th July, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 17th July, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 21st July, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 25th July, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 29th July, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 2nd August, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 6th August, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 10th August, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 14th August, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 18th August, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 22nd August, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 26th August, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 30th August, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 3rd September, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 7th September, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 11th September, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 15th September, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 19th September, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 23rd September, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 27th September, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 1st October, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 5th October, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 9th October, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 13th October, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 17th October, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 21st October, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 25th October, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 29th October, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 2nd November, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 6th November, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 10th November, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 14th November, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 18th November, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 22nd November, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 26th November, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 30th November, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 3rd December, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 7th December, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 11th December, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 15th December, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 19th December, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Ardenza, 23rd December, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

THE CHINA MAIL.

TUESDAY, APRIL 26, 1904.

SHIPPING.

ARRIVALS.

April 25.
Telemachus, British str., 4,500, T. H. Goodwin, Japan and Shanghai April 22, General.—BUTTERFIELD & SWINE.

Tamzuf, British str., 919, G. W. Eddy, Shanghai April 21, General.—BUTTERFIELD & SWINE.

Couledon, British steamer, 2,772, J. J. Henry, Barry, Duck March 10, Coal.—DONWELL & CO. LTD.

April 26.
Catherine Apax, British steamer, 1,730, A. Stewart, Calcutta April 9, via Penang 16, and Singapore 20, General—David SASCOON & CO., Ltd.

Prinz Heinrich, German str., 3,902, R. Heintze, Yokohama April 16, and Shanghaia 23, Mails and General Merchants & Co.

Chi Yuen, Chinese steamer, 1,177, C. Stewart, Shanghai April 21, General.—C. S. N. CO.

Orange, Norwegian steamer, 1,001, Joh. Dannevig, Norway March 4, Coal.—Olsen.

Emma Lukyan, German str., 1,110, H. Martens, Saigon April 22, Rice—E. A. TRADING CO.

Machele, German str., 906, H. Hayes, Bangkok via Koh-si-chang April 20, Rice and General—BUTTERFIELD & SWINE.

Prometheus, Norwegian str., 1,023, H. Larshyrgen, Bangkok April 10, Rice—SASSEN & WIELE & CO.

Borg, Norwegian steamer, 778, Mathison, Bangkok April 19, Rice—CHINESE ORIZZI, British str., 2,175, G. Maddrell Moji April 20, Coal—Lindström & CO.

Thales, British str., 3,001, A. J. Robson, Swatow April 9, Coal—General Trading Co.—TEARSHIP CO.

Rapera, German str., 3,500, J. F. Forster, Bremen and Singapore April 9, Mails—General—MERCER & CO.

Monterey, U.S. monitor, from Boston to San Francisco—U.S. GOVERNMENT.

Carpathia, April 25.

Marco Polo, Italiano, from Genoa to China—U.S. GOVERNMENT.

April 26.

Shandong, for Shantung—

Nanmen, for Kiangsu—

Hsi, for Kwangtung—

Kamtsing, for Canton—

Liaotung, for Shantung—

Fuzhou, for Canton—

Yunnan, for Canton—

Taiwan, for Canton—

Yunnan, for Canton—